

Pri montáži výrobku musia byť dodržané všetky miestne predpisy, vrátane tých, ktoré odkazujú na národné a európske normy. Montáž a inštalácia vami vybraného výrobku musí byť vykonaná iba autorizovaným predajcom **Romotop spol. s r.o.**, na uznanie záruky a bezchybné fungovanie výrobku. Tento výrobok nie je vhodný ako hlavný zdroj tepla na vykurovanie.

## Návod na použitie

Vezmite na vedomie informácie a pokyny uvedené vo všeobecných pokynoch.

## Prevádzkový ťah komína

Prevádzkový ťah 12 Pa.  
Maximálny prevádzkový ťah 20 Pa. Ťah sa meria, keď je výrobok v plnej prevádzke. Odporúčame nainštalovať regulátor ťahu, ktorý je potrebný najmä pri inštalácii automatickej regulácie spaľovania.

## Prípustné palivá

Suché kusové drevo so zvyškovou vlhkosťou do 20 %. Priemerná spotreba paliva – 2,45 kg/h musí byť vždy dodržaná. Odporúčaná dĺžka je približne 200-330 mm. Závisí to od veľkosti spaľovacej komory. Vždy používajte aspoň 2 ks dreva.

## Prevádzka výrobku

### 1 Vypalovanie laku výrobku

Prvé zakúrenie vykonajte s menším množstvom menšieho dreva (približne ½ priemernej dávky). Dvere nechajte pootvorené (približne 2 cm), aby sa šnúra dverí neprilepila na lak, a otvorte prívod vzduchu na maximum (Obr. C). Šetrné zakúrenie zabráni poškodeniu laku a deformácii materiálov. Keď sa palivo vyhorí na uhlíky, môžete pristúpiť k vypalovaniu výrobku. Do ohniska vložte povolené množstvo paliva, menšie drevo. Dvere nechajte mierne pootvorené (asi 2 cm). Lak pod dverami sa musí nechať dostatočne vytvrdnúť. Keď táto dávka vyhorí, vykonajte aspoň 2 alebo 3 ďalšie priloženie s povolenou dávkou paliva, teraz so zatvorenými dvierkami a s otvoreným prívodom vzduchu na maximum (Obr. C). Vypalovanie farby je sprevádzané zápachom, ktorý pretrváva počas celého vypalovania, preto tento proces vykonávajte len vtedy, keď je miestnosť dostatočne vetraná.

### 2 Rozkúrenie

Ovládač prívodu vzduchu dajte do polohy otvorenie (Obr. C), okrem prípadov, keď je k dispozícii automatická regulácia spaľovania. Otvorte liatinový rošt, ak je. Použite max. dvojnásobok priemerného množstva pre oheň. Na dno ohniska položte väčšie polená a potom na

ne navrstvite jemnejšie polená zo suchého kusového dreva (Obr. 2). Na zapálenie ohňa použite podpaľovač určený len na tento účel. Ak je to potrebné (oheň sa po určitom čase nerozhorí), nechajte dvierka na krátky čas otvorené (asi 2 cm), aby sa k ohňu dostal dostatok vzduchu. Pri štandardnom vykurovaní nechajte dvere vždy zatvorené. Počas ohňa nepridávajte palivo, kým plameň nezhasne.

### 3 Vykurovanie a prikladanie paliva

Pri prikladaní otvorte dvierka ohniska približne na 2 cm a počkajte približne 10 sekúnd, aby sa vyrovnal tlak v miestnosti. Tým sa zabráni možnému úniku popola a dymu do miestnosti. Pridajte len také množstvo dreva, ktoré je vhodné pre tento výrobok, pozri priemernú spotrebu paliva (Obr. 4). Po pridaní zatvorte dvierka ohniska. Odporúča sa nastaviť reguláciu vzduchu do optimálnej polohy pri menovitom výkone (Obr. B, B1). Drevo nepridávajte, kým sa nerozhorí na uhlíky.

### 4 Ukončenie vykurovania

Po vyhorení ohniska zatvorte regulátory vzduchu. Uzavretím regulácie vzduchu sa zabráni nežiaducemu úniku nahromadeného tepla do komína (obr. A).



- 1** príprava paliva na rozkúrenie
- 2** poukladanie dreva v ohnisku
- 3** zapálenie dreva zhora
- 4** prikladanie



- A** uzavretý
- B** otvorený – vykurovanie pri menovitom výkone (optimálna prevádzka)
- C** otvorený – poloha pri spustení vykurovania (vedenie výrobku do prevádzky)

- A** uzavretý
- B1** otvorený – vykurovanie pri menovitom výkone (optimálna prevádzka)
- B2** otvorený – primárny vzduch uzavretý
- C** otvorený – poloha pri spustení vykurovania (vedenie výrobku do prevádzky)

## Deklarované vlastnosti výrobku

|  |                        |                         |                      |                                |
|--|------------------------|-------------------------|----------------------|--------------------------------|
| Harmonizovaná norma  | EN 13240<br>✓ EN 13229 | EN 16510<br>✓ Ecodesign | ✓ DIN+<br>✓ BImSchV2 | DIBt<br>✓ 15a B-VG 2015        |
| Klasifikácia výrobku   | Type BE                |                         |                      |                                |
| Energetická účinnosť ( $\eta_{nom}$ )                            | 80,1                   |                         |                      | %                              |
| Index energetickej účinnosti                                     | 106,1                  |                         |                      |                                |
| Energetický štítok   | A                      |                         |                      |                                |
| Palivo   | Kusové drevo           |                         |                      |                                |
| Dĺžka paliva   | 200-330                |                         |                      | mm                             |
| Priemerná spotreba paliva  | 2,45                   |                         |                      | kg/h                           |
| Povolená dávka paliva  | 3,2                    |                         |                      | kg/h                           |
| Interval dodávky paliva  | 1 hodina               |                         |                      |                                |
| Množstvo spaľovacieho vzduchu                                    | 31,1                   |                         |                      | m <sup>3</sup> /h              |
| Menovitý výkon ( $P_{nom}$ )                                     | 8,4                    |                         |                      | kW                             |
| Menovitý výkon teplovodného výmenníka ( $P_{Wnom}$ )             | ---                    |                         |                      | kW                             |
| Maximálny prevádzkový pretlak ( $p_w$ )                          | ---                    |                         |                      | bar                            |
| Hmotnostný prietok suchých spalín na výpočet spalínovej cesty    | 8,0                    |                         |                      | g/s                            |
| Teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone ( $T_{nom}$ )       | 241                    |                         |                      | °C                             |
| Priemerná teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone za hrdlom | 272                    |                         |                      | °C                             |
| Prevádzkový ťah ( $p_{nom}$ )                                    | 12                     |                         |                      | Pa                             |
| Teplotná trieda komína   | T400                   |                         |                      |                                |
| Pripojenie na spoločný komín                                     | Áno                    |                         |                      |                                |
| Skladovanie paliva v priestore kachlí na drevo                   | Nie                    |                         |                      |                                |
| Maximálne zohrievanie dreva v kachliach na drevo                 | ---                    |                         |                      | °C                             |
| Prach O <sub>2</sub> = 13 % ( $PM_{nom}$ )                       | 19                     |                         |                      | mg/Nm <sup>3</sup>             |
| Emisie spalín  | 0,0760                 |                         |                      | %                              |
| (CO v spalínach pri O <sub>2</sub> = 13 %) ( $CO_{nom}$ )        | 951                    |                         |                      | mg/Nm <sup>3</sup>             |
| OGC O <sub>2</sub> = 13 % ( $OGC_{nom}$ )                        | 43                     |                         |                      | mg/Nm <sup>3</sup>             |
| NO <sub>x</sub> O <sub>2</sub> = 13 % ( $NO_{xnom}$ )            | 115                    |                         |                      | mg/Nm <sup>3</sup>             |
| Automatická regulácia spaľovania                                 | ---                    |                         |                      |                                |
| Spotreba elektrickej energie (W)                                 | ---                    |                         |                      | W                              |
| Stála strata vzduchu ( $V_h$ )                                   | ---                    |                         |                      | m <sup>3</sup> <sub>N</sub> /h |
| Prerušovaná prevádzka (INT) / Nepretržitá prevádzka (CON)        | INT                    |                         |                      |                                |

## Základní technické údaje

|                                      |                  |                 |
|--------------------------------------|------------------|-----------------|
| Rozmery                              | 1316   723   447 | mm              |
| Výška (H)   Šírka(W)   Hĺbka (L)     |                  |                 |
| Rozmery spaľovacej komory            | 472   474   237  | mm              |
| Výška (H)   Šírka(W)   Hĺbka (L)     |                  |                 |
| Rozmery dvierok ohniska              | 556   504   ---  | mm              |
| Výška (H)   Šírka(W)   Hĺbka (L)     |                  |                 |
| Výška osi zadného (bočného) vývodu   | 1161             | mm              |
| Objem teplovodného výmenníka         | ---              | l               |
| Priemer dymovodu                     | 150-160          | mm              |
| Priemer dymového hrdla ( $D_{out}$ ) | 160              | mm              |
| Priemer centrálného prívodu vzduchu  | 125              | mm              |
| Hmotnosť                             | 114              | kg              |
| Oblasť vstupnej vetracej mriežky     | 600              | cm <sup>2</sup> |
| Oblasť výstupnej vetracej mriežky    | 800              | cm <sup>2</sup> |

## Prevádzka s pripojenou akumulacnou masou

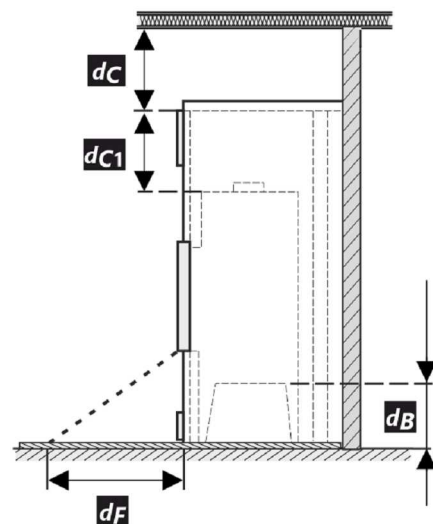
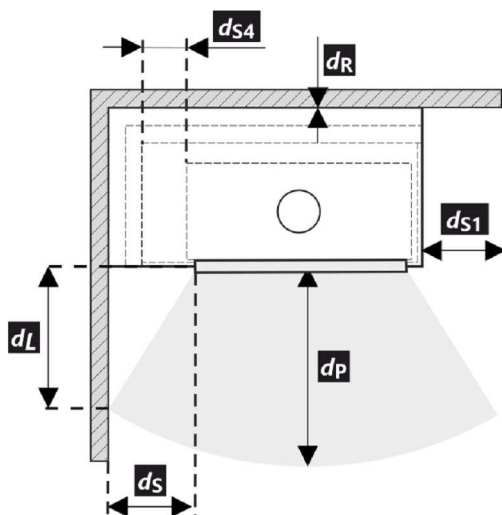
|   |           |                |
|---|-----------|----------------|
| Minimálna aktívna sálavá plocha             | 4,0       | m <sup>2</sup> |
| Priemerná teplota spalín pred / za          | 408   --- | °C             |
| Maximálna dávka paliva                      | 5,9       | kg             |
| Výkonnosť ohniska                           | 19,0      | kW             |
| Interval prikladania                        | ---       | hod            |
| Maximálna dávka paliva (zadaného intervalu) | ---       | 5,9 kg         |
| Priemerný hodinový výkon                    | ---       | kW             |

Krbová vložka je vhodná na použitie v sálavých inštaláciách bez konvekčných mriežok, ak sú dodržané pravidlá a predpisy pre kachle. Protipožiarne / izolačné dosky pre sálavé obstavby bez konvekčných mriežok z nehorľavého materiálu s tepelnou vodivosťou  $\leq 1,1 \text{ W}\cdot\text{m}^{-1}\cdot\text{K}^{-1}$  ( $\lambda$ ).

## Vzdialenosť od horľavých materiálov

### Poznámka

|  |      |        |
|--|------|--------|
| Zadná ( $d_R$ )  | 800  | mm     |
| Čelná ( $d_P$ )  | 1000 | mm     |
| Čelná k podlahe ( $d_F$ )  | ---  | mm     |
| Bočná ( $d_S$ )  | *    | 500 mm |
| Bočná presklená stena ( $d_{S1}$ )   | ---  | mm     |
| Bočná – výklenok ( $d_{S2}$ )  | ---  | mm     |
| Bočná – umiestnenia 45° ( $d_{S3}$ )   | ---  | mm     |
| Bočné žiarenie ( $d_L$ )   | ---  | mm     |
| Od podlahy ( $d_B$ )   | ---  | mm     |
| Od stropu ( $d_C$ )  | 1000 | mm     |
| Od zadnej a bočnej hrany krbovej vložky k vnútornej strane izolácie ( $d_{S4}$ ) | *    | 120 mm |

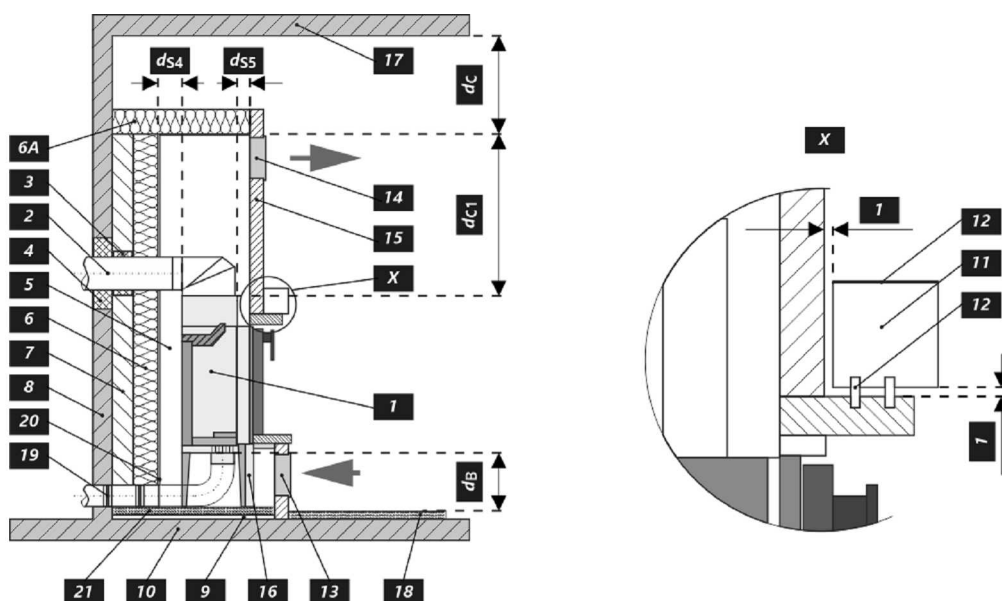


Pri montáži a prevádzke výrobku musia byť dodržané všetky miestne predpisy vrátane predpisov, ktoré sa týkajú národných a európskych noriem.

- \* Pokiaľ je vzdialenosť od skla dvierok k horľavej bočnej stene  $d_S < 500$  mm, pričom nesmie byť  $d_{S4} < 120$  mm, musí sa tento múr chrániť izolačnou doskou SILCA 250 šírky 40 mm, alebo adekvátnou náhradou.

| Legenda               | Poznámka | Popis   | Materiál          | Rozmer              |
|-----------------------|----------|---|-------------------|---------------------|
| 1                     |          | Spotrebič   | 205H 0000 002     |                     |
| 2                     |          | Odvod spalín  | kov               | DN150-160           |
| 3                     |          | Izolácia prípojky na odvod spalín   |                   |                     |
| 4                     |          | Minerálna izolácia  |                   |                     |
| 5                     |          | Konvekčný vzduchový priestor okolo spotrebiča   |                   |                     |
| 6                     |          | Ochranná izolácia stien   | SILCA 250         | 2x50 mm             |
| 6A                    |          | Ochranná izolácia stropu  | SILCA 250         | 80 mm               |
| 7                     |          | Ochranná stena  | dutá tehla pálená | 100 mm              |
| 8                     |          | Hořlavá stěna   |                   |                     |
| 9                     |          | Betonová deska  |                   |                     |
| 10                    |          | Horľavá stena   |                   |                     |
| 11                    |          | Dekoratívne / ozdobný nosník  |                   |                     |
| 12                    |          | Nosník s vetracou vzduchovou medzerou   |                   |                     |
| 13                    |          | Vstup konvekčného vzduchu   |                   | 600 cm <sup>2</sup> |
| 14                    |          | Výstup konvekčného vzduchu  |                   | 800 cm <sup>2</sup> |
| 15                    |          | Obloženie   | SILCA 250         | 40 mm               |
| 16                    |          | Nosný rám   |                   |                     |
| 17                    |          | Horľavý strop   |                   |                     |
| 18                    |          | Ochranná izolačná doska horľavej podlahy  | SILCA 250         | 40 mm               |
| 19                    |          | Regulácia spaľovacieho vzduchu  |                   |                     |
| 20                    |          | Plechový kryt v prípade použitia minerálnej vaty  |                   |                     |
| 21                    |          | V prípade potreby ochranná doska podlahy pod spotrebičom  |                   |                     |
| <b>d<sub>c</sub></b>  |          | Od hornej hrany výdychového otvoru k horľavému stropu   |                   | 1000 mm             |
| <b>d<sub>c1</sub></b> |          | - Od hornej hrany krbovej vložky po spodnú stranu izolácie stropu<br>- V prípade inštalovaného výmenníka - od hornej hrany výmenníka po spodnú stranu izolácie stropu |                   | 300 mm<br>--- mm    |
| <b>d<sub>s4</sub></b> | *        | Od zadnej a bočnej hrany krbovej vložky k vnútornej strane izolácie   |                   | 120 mm              |
| <b>d<sub>s5</sub></b> |          | Od čelnej hrany krbovej vložky k vnútornej strane izolácie  |                   | 10 mm               |
| <b>d<sub>B</sub></b>  |          | Od dna krbovej vložky k nehorľavej podlahe  |                   | --- mm              |

**Upozornenie:** Protipožiarne / izolačné dosky SILCA 250 (SILCA® 250SB, hrúbka 40 mm) je možné nahradiť adekvátnym nehorľavým materiálom s tepelnou vodivosťou  $\leq 1,1 \text{ W} \cdot \text{m}^{-1} \cdot \text{K}^{-1} (\lambda)$ .



**Upozornenie**

---



Ak sú výrobky inštalované v priestoroch, kde sa vzduch odvádza pomocou ventilátorov, digestorov, vetracích, vykurovacích alebo ventilačných zariadení, musí byť zabezpečený dostatočný prívod vzduchu (CPV). Náš výrobok sa neodporúča používať v spojení s týmito zariadeniami.

Výrobok sa musí inštalovať na podlahy s primeranou nosnosťou.

Počas inštalácie musí byť zabezpečený primeraný prístup na čistenie a údržbu vášho výrobku, dymovodu a komína, pokiaľ sa výrobok nedá čistiť z iného miesta, napríklad zo strechy alebo dverí určených na tento účel.

Výrobok a jeho dymovod sa musia pravidelne a dôkladne kontrolovať a čistiť pred vykurovacou sezónou a po nej.



Pozorne si prečítajte všeobecné pokyny.

1. Názov výrobcu alebo registrovaná ochranná známka
2. Sídlo spoločnosti, webová stránka
3. Označenie zhody  
Číslice označujú rok vydania osvedčenia
4. Typ, číslo či označenie modelu na identifikáciu výrobku
5. Špecifikácia výrobku
6. Odporúčané palivo
7. Klasifikácia výrobkov  
Type B (EN 16510-1), 1a aktuálne označenie
8. Platné normy
9. Tabuľka hodnôt

$P_{nom}$  – menovitý výkon  
 $P_{Wnom}$  – menovitý výkon teplovodného výmenníka  
 $\eta_{nom}$  – energetická účinnosť  
 $CO_{nom}$  – CO emisie pri 13 %  $O_2$   
 $NO_{xnom}$  –  $NO_x$  pri 13 %  $O_2$   
 $OGC_{nom}$  – OGC pri 13 %  $O_2$   
 $PM_{nom}$  – prach pri 13 %  $O_2$   
 $p_{nom}$  – prevádzkový ťah  
 $T_{nom}$  – výstupná teplota spalín  
 $V_h$  – stála strata vzduchu

### Bezpečnostné vzdialenosti od horľavých materiálov:

$d_R$  – zadná  
 $d_S$  – bočná  
 $d_C$  – od stropu

$d_P$  – čelná  
 $d_F$  – čelná k podlahe

### Rozmery spotrebiča:

$H$  – výška  
 $W$  – šírka  
 $L$  – hĺbka  
 $CON$  – výrobok je vhodný na nepretržitú prevádzku  
 $INT$  – výrobok je vhodný na prerušovanú prevádzku  
 $D_{out}$  – priemer dymového hrdla  
 $p_w$  – maximálny prevádzkový pretlak  
 $W$  – spotreba elektrickej energie (regulácia SIC, EHC)  
 $NPD$  (No Performance Determined) – medzinárodná skratka, ktorú možno použiť, ak nie je špecifikovaná žiadna funkcia alebo parameter. Označenie je v súlade s nariadením EÚ 305/2011.

10. Inštrukcie
11. Certifikácia RLU (DIBt), je potrebné vyplniť informácie pre danú certifikáciu:  
Spoločnosť  
Číslo certifikátu  
Skúšobňa, v ktorej sa uskutočnila certifikácia
12. Dokument: Vyhlásenie o vlastnostiach
13. Výrobné / sériové číslo
14. Čiarový kód